

TWINS RISE

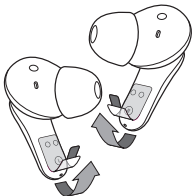


QUICK START GUIDE



LET'S GET STARTED

NL Aan de slag / **DE** Lass uns anfangen / **IT** Che ne dici? Cominciamo? / **FR** Activation / **ES** Vamos a empezar / **PT** Para começar / **PL** Zaczynamy / **EA** Ας αρχίσουμε / **DA** Lad os komme i gang / **SE** Nu sätter vi igång / **NO** La oss komme i gang / **FI** Aloittaminen



Peel off plastic film cover and place earbuds back in the charging case

NL: Verwijder de plastic folie en plaats de oordopjes terug in het oplaaddoosje

DE: Ziehe die Plastikfolienabdeckung ab und lege die Ohrhörer zurück in die Ladehülle

IT: Rimuovere la pellicola di plastica e riportare gli auricolari nella custodia di ricarica

FR: Retirez le film plastique et replacez les écouteurs dans l'étui de chargement

ES: Despega de la cubierta de la película de plástico y vuelve a colocar los auriculares en el estuche de carga

PT: Retira o filme plástico e volte a colocar os auriculares no estojo de carregamento

PL: Zdejmij plastikową osłonę foliową i umieść słuchawki z powrotem w etui ładującym

EA: Ξεκλίψτε το κάλυμμα της πλαστικής μεμβράνης και τοποθετήστε τα ακουστικά πίσω στη θήκη φόρτισης

DA: Fjern plastfolien, og læg øretelefonerne tilbage i opladningsetuiet

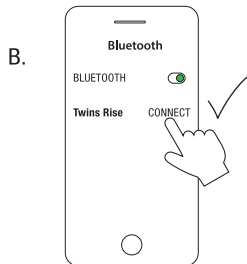
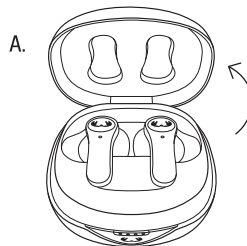
SE: Ta av plastfilmen och lägg tillbaka hörlurarna i laddningsfodralet.

NO: Ta av plastfilmedekket og sett øretelefonene tilbake i ladeetuiet

FI: Poista muovikalvo ja aseta kuulokkeet takaisin latauskoteloon

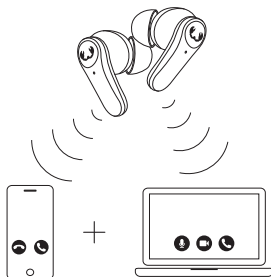
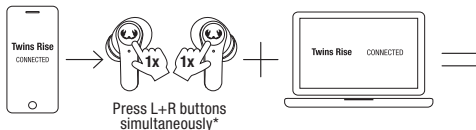
FIRST TIME PAIRING

NL De eerste keer verbinden / **DE** Erstmaliges Pairing / **IT** Accoppiamento iniziale / **FR** Premier appariement / **ES** Emparejamiento por primera vez / **PT** Emparelhar pela primeira vez / **PL** Pierwsze parowanie / **EA** πρώτη συζευξη / **DA** Parring første gang / **SE** Parkoppla första gången / **NO** Første gangs paring / **FI** Laiteparin muodostaminen ensimmäistä kertaa



MULTI POINT CONNECTION

NL Multi Point Verbinding / DE Multi-Point-Paarung / IT Connessione multipoint / FR Connexion multipoint / ES Conexión multipunto / PT Conexão multiponto / PL Połączenie wielopunktowe / EA Σύνδεση πολλαπλών σημείων / DA Flerpunktsforbindelse / SE Multipunktsanslutning / NO Flerpunktskobling / FI Monipisteyitys



*
NL: Links en Rechts tegelijkertijd indrukken
DE: Links und rechts gleichzeitig drücken
IT: Premere contemporaneamente a sinistra e a destra
FR: Appuyer simultanément à gauche et à droite
ES: Pulsar simultáneamente izquierda y derecha
PT: Premir simultaneamente à esquerda e à direita
PL: Naciśnij jednocześnie lewą i prawą stronę
EA: Πιέστε ταυτόχρονα αριστερά και δεξιά.
DA: Tryk på venstre og højre side samtidig
SE: Tryck vänster och höger samtidigt
NO: Trykk på venstre og høyre side samtidig
FI: Paina vasemmalle ja oikealle samanaikaisesti

You can switch playback between devices.
Only one audio stream is active at the same time.
Voice assistant is active on the last paired device.
Make sure music is not playing while pairing devices.

NL: Je kunt het afspelen afwisselen tussen je apparaten. Er is maar één audiostream tegelijk actief. Spraakassistent is actief op het laatst gekoppelde apparaat. Zorg ervoor dat er geen muziek wordt afgespeeld tijdens het koppelen van apparaten.

DE: Du kannst die Wiedergabe zwischen den Geräten umschalten. Es ist immer nur ein Audiostream aktiv. Die Sprachassistent ist auf dem zuletzt gekoppelten Gerät aktiviert. Stellen Sie sicher, dass beim Kopplern von Geräten keine Musik abgespielt wird.

IT: Durante la riproduzione, puoi passare da un dispositivo all'altro. È attivo solo un flusso audio alla volta. L'assistenza vocale rimane attiva sull'ultimo dispositivo accoppiato. Quando colleghi i dispositivi, assicurati che non vi sia riproduzione di musica in corso.

FR: Vous pouvez passer de la lecture d'un appareil à l'autre. Un seul flux audio est actif à la fois. L'assistant vocal est actif sur le dernier appareil connecté. Assurez-vous qu'aucune musique n'est en cours de lecture lors de la connexion de vos appareils.

ES: Puedes cambiar la reproducción entre dispositivos. Solo una secuencia de audio está activa al mismo tiempo. La asistencia de voz estará activa en el último dispositivo emparejado. Asegúrate de que no se esté reproduciendo música mientras conectas tus dispositivos.

PT: Poderás alternar entre os dispositivos para passar som. Mas não podes ativar mais de um fluxo áudio de cada vez. O assistente vocal ativa-se no último dispositivo emparelhado. Não te esqueças de cortar a música quando emparelhares os seus dispositivos.

PL: Możesz przełączać odtwarzanie między urządzeniami. Tylko jeden strumień dźwięku może być aktywny jednocześnie. Asystent głosowy będzie aktywny na ostatnim sparowanym urządzeniu. Podczas podłączania urządzeń upewnij się, że nie odtwarzają w danym momencie muzyki.

EA: Μπορείτε να κάνετε εναλλαγή αναπαραγωγής μεταξύ συσκευών. Μόνο μία ροή ήχου είναι ενεργή ταυτόχρονα. Ο Βοηθός φωνής είναι ενεργός στην τελευταία αντιστοιχισμένη συσκευή. Βεβαιωθείτε ότι δεν παίζει μουσική κατά τη σύνδεση των συσκευών σας.

DA: Du kan skifte afspilning mellem forskellige enheder. Kun én lydstreaming er aktiv på samme tid. Stemmeassistenten er aktiv på den sidst parrede enhed. Sørg for, at der ikke afspilles musik, mens du tilslutter dine enheder.

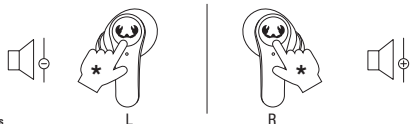
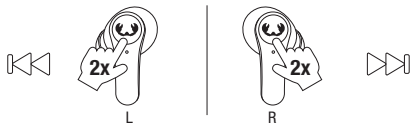
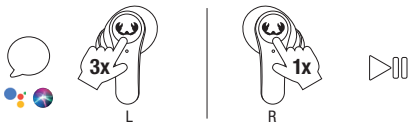
SE: Du kan växla uppspelning mellan enheter. Endast en ljudström är aktiv åt gången. Röstassistenten är aktiv på den senast parade enheten. Se till att inte spela någon musik när du ansluter dina enheter.

NO: Du kan bytte avspilling mellom enheter. Bare én lydstrøm er aktiv samtidig. Taleassistenten er aktiv på den sist parrede enheten. Sørg for at det ikke spilles musikk mens du kobler til enhetene dine.

FI: Voit vaihtaa toiston lähettä laitteen toiselle. Vain yksi äänilähde on kerrallaan aktiivinen. Äänivastustaja on aktiivinen viimeksi yhdistetyssä laitteparissa. Varmista, ettei musiikin toisto ole päällä, kun yhdistät laitteesi.

CLICKABLE BUTTON CONTROLS

NL Klikbare knopbediening / DE Anlickbare Schaltflächensteuerung / IT Controllo pulsante cliccabile / FR Bouton de contrôle cliquable / ES Botón de control clicable / PT Controle de botão clicável / PL Klikalne sterowanie przyciskami / EA Έλεγχος κουμπιών με κλικ / DA Klikbare kontrolknapper / SE Klickbara knappkontroller / NO Klikkbare knappkontroller / FI Napautettavat säätöpainikkeet



* Long press

NL: Lang indrukken
DE: Lange drücken
IT: Pressione continuativa
ES: Pulsación larga
FR: Appui long
PT: Toque longo
PL: Naciśnięcie i przytrzymanie
EA: Πιέσητε παρατεταμένα
DA: Langt tryk
SE: Håll inne
NO: Langt trykk
FI: Pitkä painallus

PHONE CALLS

NL Oproepen / DE Telefonate / IT Chiamate / FR Appels téléphoniques / ES Llamadas telefónicas / PT Chamadas telefónicas / PL Połączenia telefoniczne / EA Τηλεφωνικές κλήσεις / DA Telefonopkald / SE Telefonsamtal / NO Telefonsamtaler / FI Puhelinsoitot



DURING PHONE CALLS

NL Tijdens telefoongesprekken / DE Während Telefonaten / IT Durante le telefonate / FR Pendant les appels téléphoniques / ES Durante las llamadas telefónicas / PT Durante a chamada / PL Podczas rozmów telefonicznych / EA Κατά τη διάρκεια τηλεφωνικών κλήσεων / DA Under telefonopkald / SE Under telefonsamtal / NO Under telefonsamtaler / FI Puheluiden aikana



When using 1 earbud you can click either earbud for phone calls.

NL: Bij gebruik van 1 oordopje kun je op elk oordopje klikken om te bellen.
DE: Wenn Sie 1 Ohrhörer verwenden, können Sie zum Telefonieren auf einen der beiden Ohrhörer klicken.
IT: Quando utilizzi 1 auricolare, puoi cliccare sull'uno o l'altro per rispondere alle telefonate.
ES: Cuando usas 1 auricular, puedes hacer clic en cualquier auricular para llamadas telefónicas.
FR: Lorsque vous utilisez un seul écouteur, vous pouvez appuyer sur l'un ou l'autre pour les appels téléphoniques.
PT: Podes clicar em qualquer um dos auriculares para passar chamadas.
PL: Możesz obsługiwać połączenia telefoniczne, klikając dowolną słuchawkę – nawet jeśli w uchu masz tylko jedną.
EA: Όταν χρησιμοποιείτε 1 ακουστικό, μπορείτε να κάνετε κλικ σε οποιοδήποτε ακουστικό για τηλεφωνικές κλήσεις.
DA: Når du bruger 1 aretelefon, kan du klikke på begge aretelefoner til telefonopkald.
SE: När du använder 1 hörlur kan du klicka på endera hörlur för telefonsamtal.
NO: Når du bruker én areplugg, kan du klikke på begge arepluggene for telefonsamtaler.
FI: Kun käytät yhtä nappikuuloketta, voit napauttaa kuuloketta soittaaksesi puheluita.

ACTIVE NOISE CANCELLING / AMBIENT MODE

NL Active Noise Cancelling / Ambient Sound Mode / DE Aktive Geräuschunterdrückung/ Umgebungsgeräusch-Modus / IT Cancellazione attiva del rumore/ Modalità suono ambiente / FR Suppression active du bruit/ Ambient Sound Mode / ES Cancellación de ruido activa/ Modo de sonido ambiental / PT Cancelamento ativo de ruído/ Modo Ambient Sound / PL Aktywne redukcja szumów (ANC)/ Tryb dźwięków otoczenia / EA Ενεργή ακύρωση θορύβου/ Λειτουργία ήχου περιβάλλοντος / DA Aktiv støjdemping/omgivelsesstilstand / SE Aktivt brusdämpnings-/ambientläge / NO Aktiv støydemping/omgivelsesmodus / FI Aktiivinen melun poistaminen / ympäristötila

SWITCH MODES

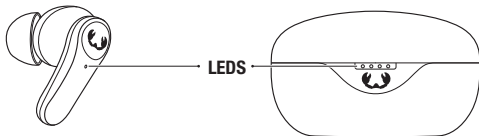
NL: wissel modus
DE: Modi wechseln
IT: modalità di commutazione
ES: modo de conmutación
FR: mode de commutation
PT: modo de comutação

PL: tryb przełączania
EA: λειτουργία εναλλαγής
DA: Skift tilstande
SE: Byt lägen
NO: Bytt modus
FI: Valhda tilaa



LED BEHAVIOUR

NL LED gedrag / DE LED-Verhalten / IT Funzionamento degli indicatori LED / FR Fonctionnement des LEDs / ES Comportamiento del led / PT Comportamento dos LED / PL Kontrolki LED / EA Συμπεριφορά λυχνία LED / DA Led-adfærd / SE Led-beteende / NO Led oppførsel / FI Led-valojen merkitys

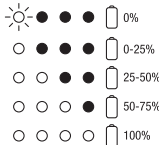


EARBUDS: Blinking > Searching for connection

NL: Oordopjes: Knippert > Zoekt naar verbinding
DE: Ohrhörer: Blinkt > Verbindung wird gesucht
IT: Auricolari: Lampeggia > Tentativo di connessione
FR: Écouteurs : Clignotement > Recherche de connexion
ES: Earbuds: Parpadeando > Buscando conexión
PT: Auriculares: Sinal intermitente > À procura de conexão
PL: Słuchawki douszne: Powolne > słuchawki szukają urządzenia, z którym mogą się połączyć
EA: Ακουστικά: Αναβοσβήνει > Αναζητεί σύνδεση
DA: Øretælfoner: blinker > søger efter forbindelse
SE: Hörlurar: blinkar > söker efter anslutning
NO: Øreplugger: blinker > søker etter tilkobling
FI: Kuulokkeet: vilkkuu > etsitään yhteyttä

CASE (front)

NL: Case (voorkant)
DE: Gehäuse (vorne)
IT: Custodia (anteriore)
FR: Boîtier (avant)
ES: Estuche (frontal)
PT: Caixa (frente)
PL: Etui (przód)
EA: Θήκη (μπροστά)
DA: Etui (foran)
SE: Fodral (fram)
NO: Etui (foran)
FI: Kotelo (edessä)

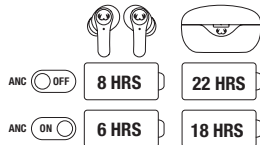


FEATURES

NL Specificaties / DE Merkmale / IT Caratteristiche / FR Caractéristiques / ES Características / PT Características / PL Funkcje / EA Χαρακτηριστικά / DA Funktioner / SE Funktioner / NO Egenskaper / FI Ominaisuudet

PLAYTIME*

NL: Speelduur
DE: Wiedergabezeit
IT: Tempo di riproduzione
FR: Durée de lecture
ES: Tiempo de reproducción
PT: Tempo de reprodução
PL: Czas działania
EA: Χρόνος αναπαραγωγής
DA: Afspilningstid
SE: Speltid
NO: Spelletid
FI: Soittoaika



TOTAL PLAYTIME*

NL: Totale speelduur
DE: Gesamte Wiedergabezeit
IT: Tempo di riproduzione totale
FR: Autonomie totale
ES: Tiempo total de reproducción
PT: Autonomia total
PL: Całkowity czas pracy
EA: Συνολικός χρόνος αναπαραγωγής
DA: Samlet afspilningstid
SE: Total speltid
NO: Total spilletid
FI: Kokonaissoittoaika

30 HRS



24 HRS



* At 50% volume

NL: Op 50% volume
DE: Bei 50 % Lautstärke
IT: Al 50% del volume
FR: À 50 % du volume
ES: Al 50% del volumen
PT: A 50% do volume
PL: Przy poziomie głośności 50%
EA: Σε όγκο 50%
DA: Ved 50 % lydstyrke
SE: Vid 50 % volym
NO: Ved 50 % volum
FI: 50 %-n äänenvoimakkuudella

RE-CHARGE EARBUDS

1
HOUR

NL: Opladen oordopjes
DE: Aufladen der Ohrhörer
IT: Ricarica auricolare
FR: Recharger les écouteurs
ES: Recarga de auriculares
PT: Carregamento dos auriculares
PL: Ponownie ładowanie słuchawek dousznych
EA: Επαναφόρτιση ακουστικών
DA: Genopladning af øretelefoner
SE: Laddning av hörlurar
NO: Lading av ørepropper
FI: Kuulokkeiden uudelleenlataaminen

QUICK CHARGE

15 MIN.
4 HRS

NL: Quick charge
DE: Schnellladen
IT: Ricarica rapida
FR: Recharge rapide
ES: Carga rápida
PT: Carga rápida
PL: Szybkie ładowanie
EA: Γρήγορη φόρτιση
DA: Hurtig opladning
SE: Snabbladdning
NO: Hurtiglading
FI: Pikalataus

WIND NOISE CANCELLING

NL: Windruisonderdrukking -
Geen windgeruis meer wanneer
je buiten luistert
DE: Windgeräuscherdrückung -
Keine Windgeräusche mehr
beim Hören im Freien
IT: Cancellazione del rumore del
vento - Niente più rumore del
vento durante l'ascolto all'aperto
FR: A suppression du bruit du vent -
Plus de bruits de vent lors de
l'écoute à l'extérieur
ES: Cancelación del ruido del viento -
Se acabaron los ruidos del viento
al escuchar en el exterior
PT: Cancelación del ruido del viento -
Se acabaron los ruidos del viento
al escuchar en el exterior
PL: Redukcja szumów wiatru -
Pozbądź się odgłosów wiatru
podczas słuchania na zewnątrz
EA: Ακύρωση θορύβου ανέμου -
Απολαχτείτε από θορύβους
ανέμου όταν ακούτε έξω
DA: Dæmpning af vindstøj -
Aldrig mere vindstøj, når du
lytter udenfor
SE: Vindbrusreducering -
Inga fler vind ljud när du
lyssnar utomhus
NO: Vindstøycansellering -
Aldri mer vindstøy når du
lytter ute
FI: Tuulenhuminen vaimennus -
Ei enää tuulenhuminaa, kun
kuuntelet musiikkia ulkona

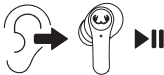


No more wind
noises when
listening outside

IN-EAR SENSORS

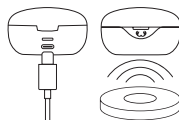
NL: In-ear sensors
DE: In-Ear-Sensoren
IT: Sensori in-ear
FR: Capteurs intra-auriculaires
ES: Sensores intraauriculares
PT: Sensores intra-auriculares

PL: Czujniki douszne
EA: Αισθητήρες στο αυτί
DA: Sensorer inde i øret
SE: In-ear-sensorer
NO: In-ear sensorer
FI: Korva-anturit



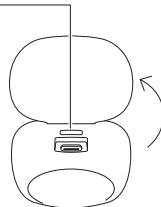
WIRED & WIRELESS CHARGING*

NL: Bedraad & draadloos opladen
DE: Kabelgebundenes und kabelloses Laden
IT: Ricarica wireless e cablata
FR: Chargement sans fil/filaire
ES: Carga por cable e inalámbrica
PT: Carregamento com e sem fio
PL: Ładowanie bezprzewodowe i przewodowe
EA: Ενούρματη και ασύρματη φόρτιση
DA: Kablet og trådløs opladning
SE: Trådbunden och trådlös laddning
NO: Kablet og trådløs lading
FI: Langallinen ja langaton lataus



RESET BUTTON press 5 seconds

NL: Resetknop - 5 seconden
indrukken
DE: Reset-Knopf - 5 Sek.
drücken
IT: Tasto di reinizializzazione -
Mantieni premuto per
5 secondi
FR: Bouton de réinitialisation
- Appuyez pendant 5
secondes
ES: Botón de reinicio -
Presionar 5 segundos
PT: Botão de reinicialização -
Mantém a pressão durante
5 segundos
PL: Przycisk resetowania -
Naciśnij i przytrzymaj
przez 5 s.
EA: Κομπι επίαναφορός -
Πατήστε για 5
δευτερόλεπτα
DA: Nulstillingsknapp -
tryk i 5 sekunder
SE: Återställningsknapp -
håll inne i 5 sekunder
NO: Reset-knapp - trykk
i 5 sekunder
FI: Reset-painike -
painaa 5 sekuntia



* (Wireless) charger sold separately.

NL: (Draadloze) oplader apart verkrijgbaar
DE: (Kabelloses) Ladegerät separat erhältlich
IT: Caricabatteria (Wireless) venduto separatamente
FR: Chargeur (sans fil) vendu séparément
ES: El cargador (inalámbrico) se vende por separado
PT: Carregador (sem fio) vendido separadamente
PL: Pładowarka (bezprzewodowa) sprzedawana osobno
EA: Ο (ασύρματος) φορτιστής πωλείται χωριστά
DA: (Trådløs) oplader sælges separat
SE: (Trådlös) laddare säljs separat.
NO: (Trådløs) lader selges separat.
FI: (Langaton) laturi myydään erikseen

LEGAL & COMPLIANCE INFORMATION

EN - General information

Model Number: 3TW3500 v1 001
Manufacturer: Sitemco Europe B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, The Netherlands



Conformity information

Hereby, Sitemco Europe B.V. declares that this product is in compliance with directives 2011/65/EU ROHS 2 & 2014/53/EU RED and all other applicable EU Regulations. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://freshnebel.com/support/>
Operating frequency band: 2400 to 2483.5 MHz
Maximum radio-frequency power transmitted: 20 dBm / 100 mW



Disposal of the device

The symbol above and on the product means that the product is classed as Electrical or Electronic equipment and should not be disposed with other household or commercial waste at the end of its useful life. The Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive has been put in place to recycle products using best available recovery and recycling techniques to minimise the impact on the environment, treat any hazardous substances and avoid the increasing landfill. Contact local authorities for information on the correct disposal of Electrical or Electronic equipment.

NL - Algemene informatie

Modelnummer: 3TW3500 v1 001
Fabrikant: Sitemco Europe B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Nederland



Informatie over conformiteit

Bij dezen verklaart Sitemco Europe B.V. dat deze apparatuur voldoet aan EU-richtlijnen 2011/65/EU ROHS 2 & 2014/53/EU RED en alle overige toepasselijke EU-richtlijnen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar via het volgende internetadres: <https://freshnebel.com/support/>
Werkfrequentieband: 2400 tot 2483,5 MHz
Maximaal overgedragen radiofrequentie stroom: 20 dBm / 100 mW



Afvoeren van het apparaat

Het bovenstaande symbool en het symbool op het product duiden aan dat het product is geclassificeerd als elektrische apparatuur en niet mag worden afgevoerd samen met overig huishoudelijk of commercieel afval aan het einde van de levensduur. De richtlijn betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) is ingevoerd om producten met behulp van de beste beschikbare recycletechnieken te recyclen om de uitwerking op het milieu te minimaliseren, om eventuele schadelijke stoffen te verwerken en om de hoeveelheid restafval te verminderen. Neem contact op de lokale overheid voor informatie over de juiste afvoer van elektrische of elektronische apparatuur.

DE - Allgemeine Informationen

Modellnummer: 3TW3500 v1 001
Hersteller: Sitemco Europe B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Niederlande



Konformitätsinformation

Hiermit erklärt Sitemco Europe B.V., dass dieses Produkt mit der Richtlinie 2011/65/EU ROHS 2 & 2014/53/EU RED und allen anderen anwendbaren EU-Richtlinien übereinstimmt. Der vollständige Text der EU-Konformitätsklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://freshnebel.com/support/>
Betriebsfrequenzbereich: 2400 bis 2483,5 MHz
Maximale übertragene Hochfrequenzleistung: 20 dBm / 100 mW



Entsorgung des Geräts

Das Symbol oben und auf dem Produkt bedeutet, dass das Produkt als Elektrik- oder Elektronikgerät eingestuft ist und am Ende seiner Nutzungsdauer nicht zusammen mit anderem Haushalts- oder Gewerbeabfall entsorgt werden darf. Die Richtlinie über Elektrik- und Elektronik-Altgeräte (Waste of Electrical and Electronic Equipment, WEEE) wurde eingeführt, um Produkte unter Verwendung der besten verfügbaren Rückgewinnungs- und Recyclingtechniken zu recyceln, um die Auswirkungen auf die Umwelt zu minimieren, alle gefährlichen Stoffe zu behandeln und die zunehmende Deponierung zu vermeiden. Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden, um Informationen über die korrekte Entsorgung von elektrischen oder elektronischen Geräten zu erhalten.

IT - Informazioni generali

Numero di modello: 3TW3500 v1 001
Produttore: Sitemco Europe B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Paesi Bassi



Informazioni generali sulla conformità del prodotto

Con la presente, Sitemco Europe B.V. dichiara che il presente apparecchio è conforme alla direttiva 2011/65/EU ROHS 2 & 2014/53/EU RED e a tutte le altre regolamentazioni UE applicabili. L'integralità della dichiarazione di conformità UE è disponibile su: <https://freshnebel.com/support/>
Banda di frequenza operativa: da 2400 a 2483,5 MHz.
Massima potenza a radiofrequenza trasmessa: 20 dBm / 100 mW



Smaltimento del dispositivo

Il simbolo di cui sopra e quello figurante sul prodotto indicano che esso è classificato come apparecchiatura elettrica o elettronica e non deve essere pertanto smaltito con altri rifiuti domestici o commerciali alla fine della sua durata di vita utile. La direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) è stata introdotta per riciclare i prodotti, utilizzando

le migliori tecniche di riciclaggio esistenti al fine di ridurre al minimo l'impatto ambientale, smaltire qualsiasi sostanza pericolosa ed evitare l'aumento di discariche. Contattare le autorità locali per accedere alle informazioni sul modo migliore di smaltire le apparecchiature elettriche o elettroniche.

FR - Informations générales

Numéro de modèle : 3TW3500 v1 001
Fabricant : Sitemco Europe B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Pays-Bas



Informations sur la conformité

Par la présente, Sitemco Europe B.V. déclare que cet équipement est conforme à la directive 2011/65/EU ROHS 2 & 2014/53/EU RED et à toutes les autres réglementations européennes applicables. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse internet suivante : <https://freshnebel.com/customer-service/support/>
Bande de fréquences opérationnelle : 2400 à 2483,5 MHz.
Puissance fréquence radio maximale transmise : 20 dBm / 100 mW



Élimination de l'appareil

Le symbole ci-dessus et sur le produit signifie que le produit est classé comme équipement électrique ou électronique et ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers ou commerciaux à la fin de sa vie utile. La directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) a été mise en place pour recycler les produits en utilisant les meilleures techniques de récupération et de recyclage disponibles afin de minimiser l'impact sur l'environnement, de traiter toute substance dangereuse et d'éviter l'augmentation de la mise en décharge. Contacter les autorités locales pour obtenir des informations sur l'élimination correcte des équipements électriques ou électroniques.

ES - Información general

Numero de modelo: 3TW3500 v1 001
Fabricante: Sitemco Europe B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Países Bajos



Información de conformidad

Por la presente, Sitemco Europe B.V. declara que este producto cumple con la Directiva 2011/65/EU ROHS 2 & 2014/53/EU RED y todas las demás regulaciones de la UE aplicables. El texto completo de la declaración de UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://freshnebel.com/support/>
Banda de frecuencia de funcionamiento: 2400 a 2483,5 MHz.
Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida: 20 dBm / 100 mW



Eliminación del dispositivo

El símbolo arriba y en el producto significa que el producto está clasificado como equipo eléctrico o electrónico y no debe desecharse con otros residuos domésticos o comerciales al final su vida útil. Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos

(RAEE) se ha implementado una directiva para reciclar productos utilizando las mejores técnicas de recuperación y reciclaje disponibles para minimizar el impacto en el medio ambiente, tratar cualquier sustancia peligrosa y evitar el aumento de los vertederos. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre la correcta eliminación de equipos eléctricos o electrónicos.

PT - Informação geral

Número de Modelo: 3TW3500 v1 001
Fabricante: Sitemco Europe B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Países Baixos



Informação sobre a conformidade

Por este meio, a Sitemco Europe B.V. declara que este produto está em conformidade com a Directiva 2011/65/EU ROHS 2 & 2014/53/EU RED e todos os outros regulamentos da UE aplicáveis. O texto completo da declaração da UE de conformidade está disponível no seguinte endereço da Internet: <https://freshnebel.com/support/>
Faixa de frequências de funcionamento: 2400 a 2483,5 MHz
Potência máxima de radiofrequência transmitida: 20 dBm / 100 mW



Eliminação do dispositivo

O símbolo acima e no produto significa que o produto está classificado como equipamento eléctrico ou electrónico e não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos ou comerciais no final da sua vida útil. A Directiva de Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE) foi implementada para reciclar produtos utilizando as técnicas de recuperação e reciclagem mais avançadas afim de minimizar o impacto sobre o ambiente, tratar de quaisquer substâncias perigosas e evitar a sobrecarga dos aterros sanitários. Contactar as autoridades locais para informações sobre a eliminação correcta de equipamento eléctrico ou electrónico.

PL - Informacja ogólna

Numar model: 3TW3500 v1 001
Produsent: Sitemco Europe B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Holanda



Informacja o zgodności

Sitemco Europe B.V. niniejszym oświadcza, że ten sprzęt jest zgodny z Dyrektywą 2011/65/EU ROHS 2 & 2014/53/EU RED oraz innymi obowiązującymi przepisami UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod adresem URL: <https://freshnebel.com/support/>
Pasma częstotliwości roboczej: od 2400 do 2483,5 MHz
Maksymalna moc transmisyjii radiowej: 20 dBm / 100 mW



Utylizacja urządzenia

Symbol powyżej i na produkcie oznacza, że produkt jest skłasyfikowany jako sprzęt elektryczny lub elektroniczny i nie powinien być wyrzucany wraz z innymi odpadami komunalnymi lub komercyjnymi po

υπηρεία okresu jego żywotności. Dyrektywa w sprawie zdużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) została wprowadzona w celu recyklingu produktów przy użyciu najnowszych dostępnych technik oczyszczenia i recyklingu, z zamiarem zmniejszenia wpływu na środowisko naturalne poprzez przetwarzanie substancji niebezpiecznych i zapobieganie wzrostowi ilości składanowych odpadów. Informacje na temat poprawnej użycia sprzętu elektrycznego lub elektronicznego można uzyskać od lokalnego samorządu.



Bortskaffelse af enheden

Symbolt over og på produktet betyder, at produktet er klassificeret som elektrisk eller elektrisk udstyr og ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald eller kommercielt affald, når det levetid er udløbet. Direktivet om affald af elektrisk og elektrisk udstyr (WEEE) er blevet indført for at genbruge produkter ved hjælp af de bedste tilgængelige genvindings- og genanvendelsesteknikker for at minimere påvirkningen af miljøet, behandle eventuelle farlige stoffer og undgå den stigende deponering. Kontakt de lokale myndigheder for at få oplysninger om korrekt bortskaffelse af elektrisk eller elektrisk udstyr.

Direktivet om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) er satt på plads for å resirkulere produkter ved bruk av beste tilgjengelige gjenvinnings- og resirkuleringsmetoder for å minimere påvirkningen på miljøet, behandle eventuelle farlige stoffer og unngå økende deponi. Kontakt lokale myndigheter for informasjon om riktig avhending av elektrisk eller elektrisk utstyr.

Model: 3TW3500 v1 001
UK Authorized Representative (for authorities only):
Product (UK) Ltd.
8, Northumberland Ave. London WC2N 5BY United Kingdom



EN – Conformity Information United Kingdom: Hereby, ProductIP (UK) Ltd., as authorized representative of Sitecom Europe B.V., declares that this product is in compliance with all applicable UK Regulations. The full text of the UK Declaration of Conformity is available at the following internet address: www.freshnrebel.com/support

EA - Γενικές πληροφορίες

Αριθμός μοντέλου: 3TW3500 v1 001
Κατασκευαστής: Sitecom Europe B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, The Netherlands



Πληροφορίες συμμόρφωσης

Me to parkov ýgrafo, ÷ Sitecom Europe B.V. ÷lávno óti to e¢lektrolo sumpo¢võto je vñy 05/19/2011/65/EU ROHS 2 & 2014/53/EU RED a toux loúitoxi xaríxontox Kanonoúxi/RE. To málhtox kéixno to ÷lávno xaríxontox e¢lektrolo ÷i EE éivai ÷ieóxioto otyñ parakótxo ÷lektroloíki ÷ieúthotou; <http://www.freshnrebel.com/support/> <http://www.freshnrebel.com/support/> <http://www.freshnrebel.com/support/> <http://www.freshnrebel.com/support/> Závñ xontóthntox ÷eútxotouxi: até 2400 ówá 2483.5 MHz. <http://www.freshnrebel.com/support/> Μέγιστη ραδιοηλεκτρική ισχύς: 20 dbm / 100 mW



Απορρύση τω συσκευής

To parakótxo oúlobo lo autó to anoárhoíxto ano to prótoto ÷hñnaiti óti éxi katþroíoxoúitoxi ox Hλεκτρικόv ox Ηλεκτρονικόv e¢loþátoxi ox ÷en πρόtito va απορρύξεται μαζί με απορρύματα ox to άλλοv oxokotúitoxi με to πέροv τñv ÷ελτρηλοv χρήξηv του. Η 05/19/2011/65/EU ROHS 2 & 2014/53/EU RED a toux loúitoxi xaríxontox Kanonoúxi/RE. To málhtox kéixno to ÷lávno xaríxontox e¢lektrolo ÷i EE éivai ÷ieóxioto otyñ parakótxo ÷lektroloíki ÷ieúthotou; <http://www.freshnrebel.com/support/> <http://www.freshnrebel.com/support/> <http://www.freshnrebel.com/support/> <http://www.freshnrebel.com/support/> Závñ xontóthntox ÷eútxotouxi: até 2400 ówá 2483.5 MHz. <http://www.freshnrebel.com/support/> Μέγιστη ραδιοηλεκτρική ισχύς: 20 dbm / 100 mW

DA - Generelle oplysninger

Modelnummer: 3TW3500 v1 001
Product: Sitecom Europe B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Holland



Oplysninger om overensstemmelse

Sitecom Europe BV erklærer hermed, at dette produkt er i overensstemmelse med direktivene 2011/65/EU ROHS 2 og 2014/53/EU RED og alle andre gældende EU-forordninger. Den fulde ordlyd af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: <http://www.freshnrebel.com/customer-service/support/> Driftsfrekvensbånd: 2400 til 2483,5 MHz. <http://www.freshnrebel.com/customer-service/support/> Maksimal transmitteret radiofrekvenseffekt: 20 dbm / 100 mW



Avhending av enheten

Symbolt over og på produktet betyr at produktet er klassifisert som elektrisk eller elektrisk utstyr, og ikke skal kastes sammen med annet husholdningsaffald eller næringsaffald ved slutten av levetiden.

SE - Allmän information

Modellnummer: 3TW3500 v1 001
Tilvarekar: Sitecom Europe B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Nederländerna

Information om överensstämmelse

Härmed förklarar Sitecom Europe BV att denna produkt överensstämmer med direktiven 2011/65/EU ROHS 2 & 2014/53/EU RED och alla andra tillämpliga EU-förordningar. Den fullständiga texten om EU-förklaringen om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress: <http://www.freshnrebel.com/customer-service/support/> Driftsfrekvensband: 2400 till 2483,5 MHz. <http://www.freshnrebel.com/customer-service/support/> Maximal sänd radiofrekvenseffekt: 20 dbm / 100 mW

Avfallshantering av enheten

Symbolen ovanför och på produktet betyder att produktet är klassad som elektrisk eller elektrisk utrustning och inte får kasseras med annat hushålls- eller kommersiellt avfall vid slutet av dess livslängd. Direktivet om avfall av elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) har införts för att återvinna produkter med bästa tillgängliga uppsamlings- och återvinningstekniker för att minimera påverkan på miljön, behandla eventuella farliga ämnen och undvika den ökande deponin. Kontakta lokala myndigheter för information om korrekt kassering av elektrisk eller elektrisk utrustning.

FI - Yleistä tietoa

Mallinumero: 3TW3500 v1 001
Valmistaja: Sitecom Europe B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Alankomaat



Vaatumusten mukaisuus tiedot

Sitecom Europe B.V. vakuuttaa, että tämä tuote on direktiivien 2011/65/EU ROHS 2 ja 2014/53/EU RED sekä kaikkien muiden sovellettavien EU-säästöiden mukainen. EU-vaatumusten mukaisuusvakuutuksen kohta lökati on luettavissa osoitteessa: <http://www.freshnrebel.com/customer-service/support/> Taajuusalue: 2400–2483,5 mhz. Suurin lähettävä radioaaltoteho: 20 dbm / 100 mW



Laitteen hävittäminen

Ylä olova ja luottosessa oleva symboli tarkoittaa, että tuote on luokiteltu sähkö- tai elektroniikkalaitteeksi, eikä sitä saa hävittää muun kotitalousjätteen tai kaupallisen jätteen mukana sen käyttöön päätyttyä. Sähkö- ja elektroniikkaromua koskeva direktiivi on otettu käyttöön, jotta tuotteiden kierrättämisessä käytettävissä parhaiten käytettävissä olevia hyödyntämistä ja kierrätysmekanismia ympäristönvauriokustusten minimoimiseksi, mahdollisten vaarallisten aineiden käsittelemistä ja kaatopaikkajätteen vähentämistä varten. Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin saadakseen lisätietoja sähkö- tai elektroniikkalaitteiden asianmukaisesta hävittämisestä.



Séparez les éléments avant de trier

PACKAGING RECYCLING

Box /Acc. box/Tay
Paperboard
FAP
PAPER COLLECTION
Raccolta differenziata dei rifiuti.
Controlla le linee guida del tuo comune.
Scatole / Vassoio / Scatole degli accessori
Carta PFP 21
Collezione di carta

EN - The packaging materials have been selected for their environmental friendliness and are recyclable. Dispose of packaging materials which are no longer needed in accordance with applicable local regulations. / NL - De verpakkingsmaterialen zijn geselecteerd op basis van hun milieuvriendelijkheid en zijn recyclebaar. Verpakkingsmateriaal dat niet meer nodig is, dient volgens toepaselijke plaatselijke voorschriften afgevoerd te worden. / DE - Die Verpackungsmaterialien wurden aufgrund ihrer Umweltfreundlichkeit ausgewählt und sind recyclebar. Bitte entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäss den nationalen und lokalen Gesetzen und Vorschriften. / IT - I nostri materiali di imballaggio sono riciclabili e selezionati in virtù della loro compatibilità ambientale. Smaltire i materiali di imballaggio in conformità con le normative locali vigenti. / ES - Los materiales de embalaje han sido seleccionados por su respeto al medio ambiente y son reciclables. Deseche los materiales de embalaje que ya no necesite de acuerdo con las regulaciones locales aplicables. / FR - Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés pour leur respect de l'environnement et sont recyclables. Éliminer les matériaux d'emballage qui ne sont plus nécessaires conformément aux réglementations locales applicables. / PT - Os nossos materiais de embalagem são recicláveis e selecionados em virtude da sua compatibilidade ambiental. Descarte os materiais de embalagem que já não sejam necessários de acordo com os regulamentos locais aplicáveis. / PL - Materiały opakowaniowe zostały wybrane ze względu na ich przyjazność dla środowiska i nadają się do recyklingu. Nieprzeznane już materiały opakowaniowe należy usunąć zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami. / EA - To produktio sukunotioxi éivai ékoiótoto va to ÷lektroloíki ox éivai onokotúitoxi. Anoróitox to ÷lektroloíki ox éivai xontóitoto πλέον oúlobo vñy toux xaríxontox toútoíoxi Kanonoúxi/RE. To málhtox kéixno to ÷lávno xaríxontox e¢lektrolo ÷i EE éivai ÷ieóxioto otyñ parakótxo ÷lektroloíki ÷ieúthotou; <http://www.freshnrebel.com/support/> <http://www.freshnrebel.com/support/> <http://www.freshnrebel.com/support/> <http://www.freshnrebel.com/support/> Závñ xontóthntox ÷eútxotouxi: até 2400 ówá 2483.5 MHz. <http://www.freshnrebel.com/support/> Μέγιστη ραδιοηλεκτρική ισχύς: 20 dbm / 100 mW

NO - generell informasjon

Modellnummer: 3TW3500 v1 001
Product: Sitecom Europe B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, The Netherlands

Samsvarsinformasjon

Sitecom Europe BV erklærer herved at dette produktet er i samsvar med direktivene 2011/65/EU ROHS 2 & 2014/53/EU RED og alle andre gjeldende EU-forskrifter. Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internetadresse: <http://www.freshnrebel.com/customer-service/support/> Driftsfrekvensbånd: 2400 til 2483,5 MHz. <http://www.freshnrebel.com/customer-service/support/> Maksimal overført radiofrekvensseffekt: 20 dbm / 100 mW



Avhending av enheten

Symbolt over og på produktet betyr at produktet er klassifisert som elektrisk eller elektrisk utstyr, og ikke skal kastes sammen med annet husholdningsaffald eller næringsaffald ved slutten av levetiden.



FRESH 'N REBEL

freshnrebel.com

[#freshnrebel](https://www.instagram.com/freshnrebel)